

**Korneuburger**

# **Stadtzeitung**

Amtliche Mitteilung 27. Jahrgang 4. 2008

Kostenlos an einen Haushalt



***Neue Bibliothek für die  
Volksschulen I und II***

Besuchen Sie unsere Homepage: [www.korneuburg.gv.at](http://www.korneuburg.gv.at)

*Zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden.*

*Zum Jahresende  
Dank für Ihr Vertrauen.*

*Zum neuen Jahr  
Gesundheit, Glück und Erfolg  
und weitere  
gute Zusammenarbeit.*

*Ihre*

**SPARKASSE KORNEUBURG AG**

**In jeder Beziehung  
zählen die Menschen.**

**SPARKASSE** 

Korneuburg AG

[www.sparkasse.at/korneuburg](http://www.sparkasse.at/korneuburg)

## Liebe Korneuburgerinnen! Liebe Korneuburger!

**W**ie schnell ein Jahr zu Ende geht merken wir wohl in der Adventzeit am ehesten. Leider ist der Weihnachtsfriede für viele unserer Mitmenschen derzeit durch wirtschaftliche Schwierigkeiten verdüstert. Und auch an der Stadtgemeinde ist das zweite Halbjahr 2008 – geprägt durch die internationale Finanzkrise und eine langsame Verschlechterung der wirtschaftlichen Aussichten – nicht spurlos vorübergegangen. Wir haben allerdings rasch reagiert und bereits zu Beginn der heraufdämmernden Krisensituation begonnen, Gegenmaßnahmen einzuleiten. Und zwar einerseits mit

- verstärkten sozialen Maßnahmen (Heizkostenzuschuss, Aussetzen von Mieterhöhungen für Gemeindewohnungen, Studentenförderung, Korneuburger 10-er ...) und andererseits durch
- Erhöhung der Investitionssummen im Nachtragvoranschlag, um damit vermehrt Konjunktur stärken- de Maßnahmen setzen zu können.

**D**ies ist vor allem deshalb so wichtig, weil uns im kommenden Jahr die allgemeine Wirtschaftskrise voraussichtlich noch direkter als bisher treffen und aufgrund stagnierender Kommunalsteuer und Ertragsanteile unsere Budgetlage weiterhin nicht rosig sein wird. Um hier so gut wie möglich diese angespannte Situation meistern zu können, wollen wir positive Gegenmaßnahmen setzen, indem wir weiterhin große Investitionen tätigen. So ist es dann möglich, die Konjunktur

auch in schwierigen Zeiten zu beleben und den Firmen Arbeit zu verschaffen. Dazu haben wir im Budget 2009 folgende Projekte zur Umsetzung im kommenden Jahr vorgesehen:

- Baubeginn des Hochwasserschutzprojektes
- Baubeginn des neuen Schulhauses für das Gymnasium
- Straßenbau
- Zubau zum Kindergarten Fischerzeile
- Kanalbau
- Renovierung der Volksschule

**A**ll diese Großvorhaben werden wir – indem wir gut und sparsam wirtschaften – trotz gleich bleibender Steuereinnahmen der Stadt bewerkstelligen. Und deshalb bin ich auch sehr zuversichtlich, im kommenden Jahr trotz größerer finanzieller Schwierigkeiten für unsere Stadt und ihre Bevölkerung durch zukunftsorientierte, sinnvolle Investitionen die Wirtschaft stärken und damit die so wichtigen Arbeitsplätze in unserer Region sichern zu können. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, ein harmonisches und zufriedenes Weihnachtsfest sowie Zufriedenheit und Freude im neuen Jahr.

Ihr



*Ich  
wünsche  
Ihnen ein  
schönes Fest  
und ein  
gutes  
neues Jahr!*

*Bürgermeister  
Wolfgang Peterl*

## Bedarfsgerechte Sozialpolitik in einer lebenswerten Stadt

### SPÖ KORNEUBURG

Soziales Engagement ist ein wichtiger Eckpfeiler in unserer Gesellschaft. Aufgabe der Kommunalpolitik ist es, gemeinsam mit Netzwerkpartnern Strukturen dafür zu schaffen. Diese dienen als Basis für Unterstützung und Begleitung in vielen Lebenssituationen. „Soziale Einrichtungen und Sozialleistungen sollen für alle Korneuburgerinnen und Korneuburger im Bedarfsfall rasch, unbürokratisch und vor allem in leistbarer Form zur Verfügung stehen“, beschreibt SPÖ-Obfrau Susanne Meindl das Credo der sozialdemokratischen Sozialpolitik.

So gehen das Sozialzentrum und die im selben Haus untergebrachte Kleinkindergruppe auf die Initiative von Bürgermeister Peterl und seinem Team zurück. Wegen der steigenden Nachfrage gibt es bereits Überlegungen für eine Erweiterung. Die Förderung der Tagesbetreuung in der Kindergruppe Korneuburg (KIKO) sowie die Integration in Kindergärten und Schulen sind Angebote für Kinder und Jugendliche. Für die ältere Generation liefern Essen auf Rädern und soziale Dienste die Rahmenbedingungen für die Betreuung und den Verbleib in der bisherigen Wohnumgebung. Menschen mit besonderen Bedürfnissen erfahren individuelle Unterstützung. Initiativen für barrierefreies Bauen gehören ebenso dazu, wie die Förderung der Behindertenhilfe.

Zur Abfederung der Teuerung wurden von Bürgermeister Wolfgang Peterl kurzfristig einige Initiativen gesetzt. Die Erhöhung des Heizkostenzuschusses, das Aussetzen von Mieterhöhungen in Gemeindewohnungen bis zum Ende des Winters, eine Weihnachtsaktion für bedürftige Familien sowie die soziale Abfederung von Gas- und Wassergebühren werden Menschen mit niedrigem Einkommen unterstützen. Das wichtigste Glied in der Kette der Menschlichkeit sind aber die vielen im Sozialbereich ehrenamtlich oder hauptberuflich tätigen MitarbeiterInnen. Ihrem Engagement ist es zu verdanken, dass die gute Lebensqualität in unserer Stadt auch bei speziellen Bedürfnissen gewährleistet ist. Unsere besondere Anerkennung dafür verbinden wir mit den besten Wünschen für ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2009.

### FPÖ KORNEUBURG

Die Stadtgemeinde Korneuburg gewährt heuer einen Extrazuschuss zu den Heizungskosten. Auf den ersten Blick eine nette Geste des Bürgermeisters, doch bei näherer Betrachtung nicht ganz so sozial, wie man annimmt.

In unserer Stadt werden offensichtlich immer nur bestimmte Gruppen gefördert, die in diesem Zusammenhang ohnehin schon Förderungen von Land und Bund erhalten. Finanziert wird dieser Zuschuss jedoch durch Abgaben aller Steuerzahlenden Korneuburger Bürger. Und genau das ist unser Kritikpunkt: Unserer Meinung nach, sollte sich bei allen Bürgern eine Entlastung bemerkbar machen. Der Verzicht auf neue Abgaben oder einer Erhöhung dieser, wäre beispielsweise ein Anfang. Dies lässt sich vielleicht medial nicht so gut vermarkten, wie eine publikumswirksame Scheckübergabe an ein paar Bürger, andererseits würde der Verzicht auf Abgabenerhöhungen dies jedoch das Geldbörserl aller Korneuburger nachhaltig entlasten.

Abschließend möchten wir noch eine Frage in den Raum stellen: „Kommt dieser Zuschuss österreichischen Staatsbürgern zugute?“

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr wünscht die FPÖ Korneuburg.

DIE STADTGEMEINDE  
KORNEUBURG  
UND DIE REDAKTION DER  
KORNEUBURGER STADTZEITUNG  
WÜNSCHEN ALLEN LESERINNEN  
UND LESERN  
EIN SCHÖNES, BESINNLICHES  
WEIHNACHTSFEST UND  
VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR!



### Jahrmarkttermine 2009

- 09. März 2009
- 25. Mai 2009
- 10. August
- 12. Oktober
- 10. Dezember

# Eisvergnügen rund um den Rattenfänger

Eine knappe Woche nach Eröffnung des Adventmarktes war es endlich kalt genug, dass auch der Eislaufplatz seine Pforten öffnen konnte. Zahlreiche Kinder und ihre Eltern machten auch gleich die Probe aufs Exempel, stellten nach ihren ersten Runden dem Eis beste Qualität aus und flitzten mit großer Freude über das glänzende Weiß.

Auch heuer wieder ist die 470 m<sup>2</sup> große Eisfläche rund um den historischen Rattenfängerbrunnen verlegt. Diese große Eislauffläche kommt bei der Bevölkerung sehr gut an, weshalb nun auch mehr Jugendliche als früher Eis laufen gehen. Das erforderte mehr Platz in der Umkleidekabine, die nun durch einen Doppelcontainer (Kosten: € 11.500,-) ersetzt wurde.

Kassa und Platzbetreuung werden auch heuer wieder vom schon bewährten Team des Fußballvereins Marathon durchgeführt, der auch einen Schlittschuhverleih anbietet. Auch das beliebte Eisstockschießen gibt es wieder, und zwar jeden Donnerstag, ab 19:30 Uhr.

Für alle jene, die bis in die späten Abendstunden bleiben wollen, steht der Eislaufplatz an jedem Freitag und auch zu Silvester bis 22 Uhr offen.



470 Quadratmeter groß ist die Eisfläche vor dem Korneuburger Rathaus – von der Jugend wird sie gern genutzt.

## ÖFFNUNGSZEITEN EISLAUFPLATZ SAISON 2008/2009

Mo–Mi	14.00–20.00 Uhr
Do	14.00–19.00 Uhr
	ab 19.30 Uhr Eisstockschießen
Fr	14.00–22.00 Uhr
Sa, So und	
Feiertag	10.00–20.00 Uhr

## FEIERTAGSREGELUNG

24. 12. 2008	10.00–14.00 Uhr
25. 12. und 26. 12.	kein Betrieb
31. 12. 2008	10.00–22.00 Uhr
01. 01. 2009	14.00–20.00 Uhr
ab 07.01.09	Eislaufbetrieb Do–So

## EINTRITTSPREISE SAISON 2008. 2009

	10.00 bis 14.00 Uhr	14.00 bis 20.00 Uhr
Erwachsene	2,30	3,20
Pensionisten, Lehrlinge		
Studenten, Schüler ab 15 J.	1,60	2,30
Jugendliche bis 15 J.	1,10	2,00
Kinder bis 6 J.	0,80	1,60
Schulklassen pro Schüler	0,80	0,80

ZUM WEIHNACHTSFEST  
BESINNLICHE STUNDEN  
ZUM JAHRESENDE  
DANKE FÜR IHR VERTRAUEN  
ZUM NEUEN JAHR  
GESUNDHEIT, GLÜCK  
UND ERFOLG

IHRE



**DRUCKEREI**  
**FUCHS** GESELLSCHAFT MBH

## Mariensäule im Museumspark

Seit Jahren ist der Mauersockel der kleinen vergoldeten Marienfigur im Museumspark durch die Bodenfeuchtigkeit stark in Mitleidenschaft gezogen. Im Frühjahr dieses Jahres wurde der Kerzenkasten durch einen Brand beschädigt. Bei der Sanierung im Oktober dieses Jahres wurde durch den Wirtschaftshof der Stadtgemeinde der Putz des Sockels fachgerecht erneuert und der Kerzenkasten repariert. Um

die Feuchtigkeit besser in den Griff zu bekommen, wurde um das Denkmal eine neue tiefere Drainageschicht eingebaut und mit Kies neu abgedeckt.

Die Figur der Maria wurde 1848 aus Mariazeller Guss hergestellt und war ursprünglich vor dem sog. Schiffstor, dem ehemaligen mittelalterlichen Stadttor in der Donaustraße, aufgestellt. 1908 wurde das Denkmal an die heutige Stelle versetzt.



Die restaurierte Mariensäule.

## Bodingbauerstatuette restauriert

Im Jahre 2002 wurde der Stadtgemeinde ein Werk des Korneuburger Bildhauers Karl Bodingbauer überlassen und vor dem Friedhof aufgestellt. Durch die Witterungseinflüsse bzw. die aufsteigende Bodenfeuchte sind in letzter Zeit Schäden entstanden, die eine Sanierung notwendig machen.

Da die Figur in ihrer ursprünglichen Verwendung als Grabmonument höher aufgestellt war, wurde eine zusätzliche Fundamentstufe errichtet. Gleichzeitig wurde ein besserer Schutz gegen die aufsteigende Bodenfeuchte vorgesehen. Die beiden Stelen wurden wieder mit Abstand voneinander montiert und entsprechen dadurch wieder der ursprünglichen Gestaltungsidee des Künstlers.

Karl Bodingbauer, 1903 in Korneuburg geboren, Schüler Anton Hanaks, hatte weit über unsere Stadt hinaus Berühmtheit erlangt. Dies vor allem auch durch die Zusammenarbeit mit seinem Gönner und Förderer, dem Architekten Dr. Clemens Holzmeister, in dessen Auftrag er einen Teil der Plastiken am Großen Festspielhaus in Salzburg schuf. Sein Hauptwerk in Korneuburg ist das Schubertdenkmal im Kirchenpark, das 1928 errichtet wurde. Im Alter von nur 43 Jahren starb Karl Bodingbauer 1946 in seiner Tiroler Wahlheimat Schwaz.



Der für den Denkmalschutz zuständige VzBGM Christian Gepp, Restaurator Mag. Karl Scherzer und Bdir. DI Christian Eichinger.



Ein frohes Weihnachtsfest  
und beste Aussichten  
im neuen Jahr!



Ihr Fachbetrieb für Fenster und Türen

**frühlinger**

2111 Rückersdorf  
Bahnhofplatz 9  
02264/65110  
verkauf@fruehlinger.at

# Straßenbau – Baumaßnahmen 2008

*Bisher war den Straßenbauern das Wetter hold und der Bauzeitplan konnte eingehalten werden*

**F**ür Straßenbau- und Straßenerhaltung waren im heurigen Budget insgesamt 564.000 Euro veranschlagt. Der vorgesehene Bauzeitplan konnte bisher eingehalten werden.

Zwei Straßen sind derzeit noch im Bau – die Roseggergasse und der Radweg Leobendorfer Straße. Sie sollen noch in diesem Monat – sofern das Wetter den Baufirmen gewogen ist – fertiggestellt werden. Folgende Straßen und Radwege wurden gebaut oder fertiggestellt:

## RUDOLF-ALEXANDER-GASSE

Im Frauental bis zur Hans-Gruber-Gasse  
Einbahn und Gehwegverbreiterung,  
Länge: ca 115 m € 16.000,00

## MAULPERTSCHSTRASSE

Vollausbau von der Mechtlerstraße bis zur Leopold-Loibl-Straße  
Länge: ca. 200m € 117.000,00

## WASWEG

Von der Mechtlerstraße bis zum Fußweg (wurde auch asphaltiert) und von der Friedrich-Koth-Straße bis zur Maria-Garo-Straße,  
Endausbau, 2x ca. 70 m € 50.000,00

## ZUM SCHEIBENSTAND

ab Stockerauer Postweg bis zum Recyclinghof  
Endausbau  
Länge ca. 120 m € 55.000,00

## ROSEGGERGASSE

(Fertigstellung im Dezember, sofern das Wetter es erlaubt)  
Von der Schanzfeldgasse bis zum Dr.-Kainz-Weg  
Teilausbau, Länge ca. 100 m € 60.000,00

## RADWEG LEOBENDORFER STRASSE

(Fertigstellung im Dezember, sofern das Wetter es erlaubt)  
Verlängerung von der Girakstraße bis zur Eisenbahnkreuzung ohne Adaptierung der Sicherungsanlage inkl. Entwässerung der Nebenflächen,  
Länge ca. 100 m € 50.000,00

## LEBZELTERGASSE

Vollausbau als Altstadtstraße,  
Länge ca. 100m € 12.000,00

## BRÜCKENSTRASSE

3,00 m Geh-Radweg  
Vom Kleingartenweg bis zur Stichstraße zur Wohnhausanlage (inkl. der Stichstraße) einschließlich Entwässerung und Beleuchtung,  
Länge ca. 230m € 44.000,00

## BODINGBAUER-STRASSE

von Dr.-Ludwig-Straße bis zur Kreuzensteiner Straße  
Ausbau der Nebenflächen,  
Länge ca. 260 m € 60.000,00

*Landgasthof*  
*Schloss*



*Bisamberg*  
Fam. Gasthuber

- Festsaal und Taverne für 10 bis 500 Pers.
- Sonntags-Brunch
- eigene Kinderspeisekarte und Spielecke
- großer Parkplatz

*wünscht ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**2102 Bisamberg, Schlossgasse 1, 0 22 62/631 02**  
0 676/708 80 99, [www.landgasthof-bisamberg.com](http://www.landgasthof-bisamberg.com)

**TRANSPORTUNTERNEHMEN**

**KARL HIESINGER**

**TEL. 0 22 62/753-10**  
**2100 KORNEUBURG, BANKMANNRING 44**





**SCHUTT**  
**ERDE** **SCHOTTER**

**Ein frohes Fest und Prosit Neujahr!**

# Spielplätze werden runderneuert

*Nach dem Ausbau des Spielplatzes in der Josef-Dabsch-Straße folgt die Sanierung und Erweiterung zweier weiterer Spielplätze*

**H**uer wurde in Zusammenarbeit mit Eltern und Kindern der Spielplatz Josef-Dabsch-Straße nach neuestem Stand und entsprechend der Wünsche der Kinder ausgebaut. Dazu wurden zahlreiche Spielgeräte durch neue ersetzt und der gesamte Platz in mehrere Bereiche aufgeteilt: darunter ein Kleinkinderspielplatz und – davon abgetrennt – ein Jugendbereich. Kürzlich wurden noch die zwei versprochenen Eingangstore für den Kleinkinderspielplatz montiert. Nach Fertigstellung des Wasser-Sandspiel-Bereichs im kommenden Frühling ist der Spielplatzausbau dann abgeschlossen. Kosten: rund 40.000 Euro.

## Robinsonspielplatz und Schwedenpark

2009 folgt die Sanierung und Erweiterung zweier weiterer Spielplätze. So sollen der Robinsonspielplatz und der Spielplatz im Schwedenpark ebenso saniert und erweitert werden. Auch sie werden dann mit neuen Spielgeräten, darunter ein Seile-Dschungel, eine Nestschaukel und ein Kleinkindhaus ausgestattet werden.

## Heizen wird zum Problem

*Heizkostenzuschuss: Es sind schon mehr als 110 Anträge eingegangen*

**D**ie hohen Heizkosten stürzen immer mehr Menschen in finanzielle Probleme. Vor allem Mindestpensionisten und Menschen mit mehreren Kindern und niedrigem Einkommen machen von diesem Sozialprojekt Gebrauch. Sie bekommen als Einmalzahlung fünf „Korneuburger 10er“ nach Nachweis des Einkommens. Die Einkommensobergrenze darf den Betrag von € 708,90 (Mindestpension) nicht überschreiten. Dafür hat das Sozialreferat der Stadtgemeinde Korneuburg € 5.000,- bereitgestellt. Bis dato sind bereits 111 Anträge eingegangen. Wenn die bereitgestellte Summe nicht ausreichen sollte, werden die zusätzlich anfallenden Kosten über den Gemeinderat beschlossen. 2007 waren 97 Anträge eingebracht und gewährt worden.

## Wasserpreiserhöhung!

Im kommenden Jahr werden die Wassergebühren um 3,5 Prozent erhöht.

Wasserbezugsgebühr	€ 1,20 per m <sup>3</sup> exkl. MwSt.
Bereitstellungsgebühr	€ 9,94 pro m <sup>3</sup> . h exkl. MwSt.
Einheitssatz	€ 6,46 exkl. MwSt.

## Stadtgemeinde verdoppelt Förderung von Solaranlagen

*Nutzung der Sonnenenergie wird damit noch attraktiver*

**A**b 1. 1. 2009 fördert die Stadtgemeinde Korneuburg neue Solaranlagen mit 80 € pro m<sup>2</sup> Sonnenkollektoroberfläche. Das bedeutet eine Verdoppelung der bisherigen Förderung.

Damit wird die Nutzung der Sonnenenergie in Korneuburg noch attraktiver. Nachdem diese Anlagen zur Erzeugung sauberer Energie immer effizienter geworden sind, kann mit Amortisation der Investitionskosten innerhalb von fünf Jahren gerechnet werden. Antragsformulare und die Förderrichtlinien sind auf der Homepage der Stadtgemeinde abrufbar bzw. im Bürgerservice erhältlich.



**BANDAGIST**  
Orthopädie – Krankenbedarf  
R. GIENDL

**Allen unseren Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest,  
Glück und Zufriedenheit im neuen Jahr!**

Montag bis Freitag 8.15 bis 12.00 und 14 bis 18 Uhr  
2100 Korneuburg, Wiener Straße 14  
Tel./Fax 0 22 62/645 80



**Wohlfühl-Tanzschule  
im Weinviertel**

Korneuburg - Leitzersdorf - Laa/Thaya - Poysdorf  
Mistelbach - Gaweinstal - Wolkersdorf

- \* Kreativer Kindertanz
- \* Tanzspaß für Jugendliche
- \* Country-Western-Dance
- \* Gesellschaftstänze

Tanzschule Danubia  
0676/30 575 30  
www.ts-danubia.com







# VERANSTALTUNGEN

JÄNNER · FEBRUAR · MÄRZ

2009

<b>Do. 08. 01.</b>	<b>„Kinderkunstkilometer“</b>
<b>18:00</b>	VA: Musikhauptschule Korneuburg wo: Sparkasse Korneuburg, Hauptplatz 28
<b>So. 18. 01.</b>	<b>Operettengala</b>
<b>16:00</b>	VA: Stadtgemeinde Korneuburg wo: Rathaus, Hauptplatz 39
<b>Mo. 26. 01.</b>	<b>Gwölb live: Peter Ratzenbeck</b>
<b>20:30</b>	VA: Gwölb wo: Hauptplatz 20
<b>So. 08. 02.</b>	<b>„Der Wassermann von Kreuzenstein“</b>
<b>10:30 und 15:00</b>	VA: He-Lo Puppentheater wo: Musikfreundesaal, Wiener Straße 20
<b>Sa. 21. 02.</b>	<b>3. Runde NÖ. Kids-Cup</b>
	VA: Schwimmunion Korneuburg wo: Florian-Berndl-Bad, Kaiserallee 29
<b>20:30</b>	<b>„Korneuburger Ballnacht“</b>
	Beginn VA: SPÖ Korneuburg wo: Stadtsaal, Hauptplatz 31-32
<b>So. 22. 02.</b>	<b>„Kindermaskenball“</b>
<b>15:00</b>	VA: Kinderfreunde Korneuburg wo: Stadtsaal, Hauptplatz 31-32
<b>Di. 24. 02.</b>	<b>„Faschingskehras“</b>
<b>16:00</b>	VA: SPÖ Korneuburg wo: Stadtsaal, Hauptplatz 31-32
<b>ab 15:00</b>	<b>Faschingsumzug rund um den Hauptplatz</b> VA: Stadtgemeinde Korneuburg wo: Hauptplatz

<b>19:00</b>	<b>„Stammtisch“</b> VA: ART Point. Künstlertreff VHS-Korneuburg wo: Restaurant Rattenfänger, Hauptpl. 39
<b>20:30</b>	<b>Gwölb Clubbing: Faschingsdienstag</b> VA: Gwölb wo: Hauptplatz 20
<b>Fr. 27. 02.</b>	<b>Vernissage 1. 13+12. 13=1x3=3</b>
<b>19:00</b>	3 Patchworkbilder von je 13 KünstlerInnen gestaltet VA: ART Point. Künstlertreff VHS-Korneuburg wo: Restaurant Rattenfänger, Hauptpl. 39
<b>Di. 03. 03.</b>	<b>Gwölb live: Adam Rafferty</b>
<b>20:30</b>	VA: Gwölb wo: Hauptplatz 20
<b>Fr. 06. 03.</b>	<b>Suppenessen am Hauptplatz</b>
<b>09:00-11:30</b>	VA: röm.kath. Pfarre wo: Hauptplatz
<b>So. 08. 03.</b>	<b>„Der standhafte Zinnsoldat“</b>
<b>10:30 und 15:00</b>	VA: He-Lo Puppentheater wo: Musikfreundesaal, Wiener Straße 20
<b>20:30</b>	<b>Gwölb live: Celtic Spring Festival</b> VA: Gwölb wo: Hauptplatz 20
<b>Di. 24. 03.</b>	<b>Gwölb live: Martina Petz</b>
<b>20:30</b>	VA: Gwölb wo: Hauptplatz 20
<b>Di. 31. 03.</b>	<b>„Stammtisch“</b>
<b>19:00</b>	VA: ART Point. Künstlertreff VHS-Korneuburg wo: Restaurant Rattenfänger, Hauptpl. 39

**Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

**FRISEUR LACKERMAYER**  
Wir haben für Sie geöffnet:

Di + Mi	8 <sup>30</sup> – 18 <sup>00</sup>
Do + Fr	8 <sup>00</sup> – 20 <sup>00</sup>
Sa	7 <sup>00</sup> – 16 <sup>00</sup>

Voranmeldung (0 22 62) 727 23  
2100 Korneuburg, Donaustraße 5

**Allen Gästen unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein Prosit 2009!**

**Schloßkeller**

2102 Bisamberg, Amtsgasse 10a  
Warme Küche: Di. 11-14 Uhr  
Mi., Do., Fr., Sa. 11-14 Uhr u. 17.30-21 Uhr  
So. 11-14 Uhr, Montag u. Feiertag Ruhetag

0 22 62/631 21



## Die Nacht zum Tag machen

*Mit dem Nachtbus in den frühen Morgenstunden sicher nach Hause*

Seit einem Jahr bieten die Stadtgemeinde Korneuburg und Umlandgemeinden ihren Nachtschwärmern ein besonderes Zuckerl an. Wer erst in den frühen Morgenstunden heimfahren will, kann in den Wochenend-Nächten den Nachtbus von Wien nach Stockerau und retour in Anspruch nehmen.

Der Nachtbus fährt an jedem Wochenende in der Nacht von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag, von der

- Haltestelle Universität/Rathauspark (1:10 Uhr und um 3:00 Uhr), zum
  - Schwedenplatz/Morzinplatz (1:20 und 3:10) über
  - Bahnhof Wien-Floridsdorf (1:35 und 3:35) nach
  - Langenzersdorf, Korneuburg (Hauptplatz, Leobendorfer Straße, Siedlerstraße, Bauernkammer/Billa)
- und von hier weiter über Leobendorf, Spillern nach Stockerau und wieder retour:
- Korneuburg Bauernkammer/Billa (2:22 und 4:10 Uhr)

- Korneuburg Siedler Straße (2:23 und 4:13 Uhr)
  - Korneuburg Leobendorfer Straße (2:24 und 4:14 Uhr)
  - Korneuburg Hauptplatz (2:26 und 4:16 Uhr)
- nach Wien Universität/Rathauspark.  
 i: Genauer Fahrplan im Rathaus/Bürgerservice und unter [www.korneuburg.gv.at](http://www.korneuburg.gv.at).

## Hochwasserschutz Korneuburg

*Mit dem Bau wird im kommenden Frühling begonnen werden*

Das Projekt eines Hochwasserschutzes für das Gebiet der ehemaligen Werft und der umgebenden Wohngebiete stellt einen Meilenstein in der Sicherung des Korneuburger Stadtgebietes dar. Durch dieses Projekt wird ein wichtiger Impuls für das größte Stadtplanungsprojekt Korneuburgs „Korneuburg Süd-West“ mit einem Planungsgebiet von rund 80 ha erfolgen.

Der Hochwasserschutz wurde auf Initiative der Stadtgemeinde Korneuburg im Jahre 2002 durch die NÖ. LReg. beauftragt und wird durch den Bund gefördert.

<b>Baubeginn:</b>	Frühjahr 2009
<b>Fertigstellung:</b>	Ende 2010
<b>Bisherige Kosten:</b>	rund EUR 109.000.– (Vorfinanzierung durch die Gemeinde)
<b>Gesamtkosten:</b>	rund EUR 5.300.000.– (inkl. MwSt.)
<b>Förderung durch das BMVt:</b>	rund 87,5%

## Frohe Festtage



Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, Glück und Erfolg im neuen Jahr, und danken für die gute Zusammenarbeit!

[www.raiffeisen.at](http://www.raiffeisen.at)



**Raiffeisenbank  
Korneuburg**

# Neue Heimat saniert Gemeindehäuser

*Die Sanierung der Gemeindehäuser schreitet zügig voran*

Derzeit ist die Sanierung der Gemeindehäuser Bisamberger Straße 55–57 und Bisamberger Straße 55–57 im Gange. Neben einer Verstärkung des Dachstuhls und Herstellung eines Kaldaches, Spenglerarbeiten, Malerarbeiten im Stiegenhaus sowie dem Einbau neuer Wohnungseingangstüren wird vor allem großer Wert auf die Sanierung der Fenster – sie bekommen auch Außenrollläden – und Wärmedämmung der Fassade gelegt. Auch sämtliche Elektroinstallationen werden verstärkt.

## Sanierungskosten:

- Gemeindehaus Bisamberger Straße 55–57: rund € 495.000,-, Fertigstellung voraussichtlich März 2009
- Bisamberger Straße 62, Kaiserallee 18: rund € 644.000,-, Fertigstellung voraussichtlich Oktober 2009.

# Schutz vor Einbrechern

*Polizei gibt Tipps und bietet individuelle Beratung zur Einbruchsprävention an*

Im Schutz der Dämmerung werden die Einbrecher wieder aktiv und verschaffen sich Zugang zu Häusern und Wohnungen. Sie öffnen ungesicherte Rollläden, Jalousien und Klappläden, zerschlagen Fensterscheiben und Glasfüllungen von Türen, steigen durch offene oder knacken gekippte Fenster. Am häufigsten kommen Einbrecher durch Türen.

## Tipps für den Türbereich:

- Eingangstür mit einem Mehrfachverriegelungsschloss sichern
- Sicherheitszylinder verwenden, Sicherheitsschließbleche, Bandsicherungen und massives Türblatt anbringen
- Zusatzschlösser verwenden
- Einbruchhemmende Türen und Weitwinkel-Spion einbauen

## Tipps für den Fensterbereich – Möglichkeiten, Fenster zu sichern:

- Gitter oder Spezialfenster
- Versperrbare Fenstergriffe
- Rollladen-, Klappladen- oder Hebetürensicherung

## Tipps für den Außenbereich:

- Schließen Sie Tür und Tor
- Außenlicht kann Einbrecher abschrecken
- Räumen Sie alles weg, was Einbrechern nützlich sein könnte (Leitern, Kisten ...)

Nähere Informationen und Beratung über Einbruchsprävention durch das BEZIRKSPOLIZEIKOMMANDO KORNEUBURG, Tel. 059133-3240.

# 19. Korneuburger Adventmarkt lädt ein

*Briefmarke mit Bild des Hl. Ägidius*

In Korneuburg hat schon seit Längerem der 19. Korneuburger Adventmarkt seine Pforten geöffnet. Neben gutem Punsch, einer Strudelhütte, aus der es nicht nur herrlich duftet, sondern deren Schmankerln noch besser schmecken, und weiteren kulinarischen Highlights gibt es liebevoll hergestelltes Holzspielzeug, vielerlei Geschenke, Gebasteltes, Getöpferes und vieles mehr.

Eine Besonderheit wird vom Briefmarkenverein präsentiert: Bereits zum 3. Mal wurde von diesem im Rahmen des Korneuburger Advents eine personalisierte Briefmarke herausgegeben, diesmal mit dem Bild des Hl. Ägidius aus der Stadtpfarrkirche. Auflage: 1000. Stück.

Der Adventmarkt ist täglich geöffnet: Mo–Do: 16–20 Uhr, Fr: 13–20 Uhr, Sa und So: 11–20 Uhr, ab 15. Dezember: ab 11 Uhr.



## MITISZEK

Reifenhandels GesmbH

A-2100 Korneuburg, Einkaufszentrum Laaer Straße, 0 22 62 – 729 83

[www.reifen-korneuburg.at](http://www.reifen-korneuburg.at)

*Wir wünschen allen unseren Kunden eine „Gute Fahrt 2009“!*



# Budgetkonzept 2009 liegt vor

*Seit kurzem liegt das Konzept für das Budget des nächsten Jahres vor.*

Vom Gesamthaushalt 2009 in Höhe von EUR 35,511.300,00 wurden dem Ordentlichen Haushalt (laufende Einnahmen und Ausgaben) EUR 31,207.900,00 und dem Außerordentlichen Haushalt (einmalige Einnahmen, Ausgaben, Investitionen) EUR 4,303.400,00 zugewiesen.

Nachstehend die wichtigsten Vorhaben und deren Kosten im nächsten Jahr.

## Außerordentlicher Haushalt: EUR 4,303.400,-

In diesem Budgetrahmen sind folgende Investitionen und Vorhaben enthalten:

EDV-Anlage	EUR 47.300,00	Parkdeck	EUR 25.000,00
Sanierung Amtsgebäude	EUR 145.000,00	Hochwasserschutz	EUR 201.000,00
Stadtplanung	EUR 40.000,00	Wirtschaftshof	EUR 2.400,00
Freiwillige Feuerwehren	EUR 331.200,00	Ausbau der Straßenbeleuchtung	EUR 128.000,00
Renovierung Volksschule	EUR 196.700,00	Park- u. Gartenanlagen, Kinderspielplätze	EUR 55.000,00
Errichtung einer AHS	EUR 376.000,00	Ausbau der Wasserversorgung	EUR 233.100,00
Adaptierung Kindergarten I	EUR 900.000,00	Ausbau der Abwasserbes./Kanalisation	EUR 500.000,00
Denkmalpflege	EUR 5.000,00	Säle	EUR 30.000,00
Ausbau der Gemeindestraßen	EUR 600.000,00		

 **SCHLOSSEREI**  
EU Schweißmeister Josef Lendl **LENDL**

**Sämtliche  
SCHLOSSERARBEITEN  
und REPARATUREN  
promptest und  
preiswert.**

*Frohe Weihnachten und Prosit Neujahr!*

Stockerauer Straße 47 Tel./Fax 0 22 62/728 36  
2100 Korneuburg Handy 0 664/38 24 607

**TRANSPORT GES.M.B.H.**

 **HEINZ ZEHL**

- Erdarbeiten
- Sand
- Schotter

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Korneuburg • Stockerauer Straße 105**  
**☎ 02262/722 35 • Fax DW: 12**

**UMWELT – VERKEHR – STRASSE – KONSTRUKTION**  
**BERATUNG PLANUNG STATIK BAUAUFSICHT BEGUTACHTUNG**



*Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2009!*

**KIENER CONSULT, Ziviltechniker GesmbH.**

3400 KLOSTERNEUBURG, STADTPLATZ 37, TEL. 0 22 43/353 41, FAX 0 22 43/353 41-18  
2320 SCHWECHAT, WIENER STRASSE 43, TEL. 01/706 10 90; 3380 MELK, HUMMELSTRASSE 9, Tel. 0 27 52/526 01

## Ordentlicher Haushalt: EUR 31,207.900,-

AUSGABEN	EINNAHMEN
Sozialhilfeumlage, SH-Wohnsitzgemeinde-Beitrag, Jugendwohlfahrtsumlage (Gemeindeanteil für gesamtes Landessozialsystem) EUR 1.883.100,00	Ertragsanteile – Anteile an Bundessteuern, die nach der Einwohnerzahl d. Gemeinde vom Bund zugewiesen werden EUR 9.350.800,00
<b>HUMANIS KLINIKUM KORNEUBURG:</b>	
NÖKAS (Zweckaufwand)-Betriebsabgangsanteil EUR 2.115.100,00	Kommunalsteuer EUR 4.300.000,00
NÖGUS (Standortbeitrag)-Betriebsabgangsanteil EUR 80.700,00	Grundsteuer EUR 823.400,00
Energiezentrale Krankenhaus – Leasingrate EUR 66.200,00	Aufschließungsabgabe EUR 265.000,00
Gesamtausbau Krankenhaus – Leasingrate EUR 801.600,00	
Sonstige Ausgaben – an KH EUR 1.400.700,00	
<hr/>	
Volksschule EUR 814.200,00	
AHS EUR 455.900,00	
Schulumlagen EUR 537.300,00	
Bereich Friedhof EUR 198.000,00	
Kanal (Betrieb des Kanalnetzes und der Kläranlage) EUR 1.735.200,00	Kanalgebühren/-abgaben EUR 1.915.000,00
Stadtservice – Abfallwirtschaft (Betrieb und Instandhaltung der Müllentsorgung, Kosten-Rückverrechnung) EUR 3.924.700,00	Abfallwirtschaft und Deponiegebühren EUR 3.759.700,00
Stadtservice (Wirtschaftshof) EUR 4.003.800,00	Stadtservice (Wirtschaftshof) Leistungserträge EUR 2.803.800,00
Hausverwaltung (Gemeindehäuser, Geschäftslokale ...) EUR 1.362.100,00	Hausverwaltung EUR 1.362.100,00
Stadtservice (Wasserversorgung) EUR 1.880.900,00	Wasserversorgungsgebühren EUR 1.880.900,00
Verlustabdeckung Florian-Berndl-Bad EUR 447.800,00	
Personalkosten für Dienstposten in den Bereichen Rathaus, Stadtservice EUR 6.893.400,00	
Schuldendienst – Rückzahlungen von Darlehen (Stadtgemeinde, Stadtservice) EUR 4.100.200,00	
Förderungen für Wirtschaft EUR 298.200,00	
Straßenverkehr – Stadtbuslinie EUR 60.000,00	
Der verbliebene Rest ist für Maßnahmen in den Bereichen Sport, Kultur, Soziales, Straßensanierungen und Verkehr vorgesehen.	Sowie diverse Einnahmen und Förderungen in den Bereichen Sport, Kunst, Kultur, Soziales.

**Allen Gästen und Freunden  
unseres Hauses wünschen wir ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und Prosit 2009!**



**Öffnungszeiten: Mo–Fr 9–22 Uhr  
Sa, So und feiertags 9–15 Uhr**

**Korneuburg  
Bahnhofplatz 2  
0 22 62/726 00**

**Küche: 11–14 Uhr  
und 17–20.30 Uhr**

Ein frohes Fest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!



**OPTIK Gerald STUM**

Zentrale: 2100 Korneuburg Tel. 0 22 62/726 74  
Wiener Straße 12 Fax 0 22 62/726 74 4

Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–18 Uhr durchgehend  
Sa 8–12.30 Uhr

**www.optik-stum.at**  
**KONTAKTLINSENSTUDIO**

# Feng-Shui in der Schulbibliothek

*Die Bibliothek der beiden Volksschulen erstrahlt in neuem Glanz*

Kürzlich fand nach langen und intensiven Vorbereitungsarbeiten die offizielle Eröffnung der neuen, gemeinsamen Bibliothek der VS I und II statt. Notwendig wurde der Umbau, da die EDV nicht mehr den Anforderungen gewachsen war und eine Zusammenlegung von den früheren separaten Räumlichkeiten zu einem großen Bibliotheksraum mit angeschlossenem Computerraum sinnvoll war.

Stadtgemeinde und Sparkasse Korneuburg AG beteiligten sich mit einer großzügigen finanziellen Unterstützung am Umbau. Nur durch das „Gemeinsam an einem Strang Ziehen“ konnte das Vorhaben Erfolg haben, betonten die Direktorinnen und bedankten sich für die großartige Zusammenarbeit auch bei den beiden Bibliothekarinnen und den Elternvertretern der Volksschulen.

Für das perfekte Ambiente der Räumlichkeiten waren die Tischlerlehrlinge des Landesjugendheimes, unter der Leitung von Dipl.-Päd. Herbert Hartner, der Dipl. Feng-Shui-Beraterin Riccarda Larcher und Ing. Harald Pölzl verantwortlich. Das absolute Highlight ist sicher die nach Feng-Shui-Kriterien ausgerichtete Lesecke.

## Sprungbrett in die Arbeitswelt

*Projektleiter der „Alten Schmiede“ freuen sich über großes Interesse*

1994 wurde das Projekt „Alte Schmiede“ in Korneuburg ins Leben gerufen und wird von drei wichtigen Vertragspartnern finanziert: der Stadtgemeinde Korneuburg als Träger, dem Arbeitsmarktservice NÖ (AMS) und dem Bundessozialamt für Soziales und Behindertenwesen NÖ (BASB).

In diesem Projekt werden derzeit 13 Langzeitarbeitslose bzw. Menschen mit besonderen Bedürfnissen (8 Männer, 5 Frauen) für maximal 1 Jahr beschäftigt. Sie arbeiten in den Bereichen Grünraumpflege, Bau- und Baunebenarbeiten, Stadtbücherei und in den Büros der Stadtgemeinde.

Im Laufe des Jahres erwerben sie dann in ihrem jeweiligen Arbeitsbereich zusätzliche Fertigkeiten oder können die vorhandenen Fähigkeiten vertiefen und damit das Ziel – innerhalb eines Jahres einen nachhaltigen Arbeitsplatz zu bekommen – erreichen. „An den Projektplätzen herrscht reges Interesse“, freuen sich die beiden Projektleiter Edith Schirl und Rudolf Reigner. Die erfreuliche Vermittlungsquote von 60% bestätigt auch die Bemühungen des Projektteams.

Wer in das Projekt aufgenommen wird, entscheiden AMS und BASB in Absprache mit den beiden Projektleitern. Sozialarbeiter Herbert Dörtl unterstützt und begleitet die MitarbeiterInnen beim Wiedereinstieg in die Arbeitswelt.

Erfreulicherweise findet die Mehrzahl der Arbeitssuchenden schon während des Projektjahres einen fixen Arbeitsplatz.

Nach einer kleinen Stärkung am Buffet luden die Schulklassen ein, an verschiedenen Darbietungen – wie multimediales Lernen und an der Lesung einer Kinderbuchautorin – teilzunehmen.

9. – 22. August 2009




## Korneuburger MUSIKSOMMER

# Weihnachtsabo

**9. August 2009, 20 Uhr: *Dein ist mein ganzes Herz ...***  
 Das **Original Wiener Opernballorchester** unter der Leitung von **Prof. Uwe Theimer** und die Lieblinge der Wiener Volksoper: **Martina Dorak, Elisabeth Flechl, Sebastian Reinhaller** und **Erwin Belakowitsch** singen Melodien von Lehar, Strauss, Millöcker, Zeller und Kalman

---

**13. August 2009, 20 Uhr: *Gitarissima***  
 Fünf junge **Gitaristinnen** verzaubern das Publikum mit klassischer Gitarrenmusik und Werken von Gioacchino Rossini, Johannes Brahms, Joseph Haydn, Peter I. Tschaikowsky, Aram I. Chatschaturjan u.v.a.

---

**15. August 2009, 20 Uhr: *On This Night Of A Thousand Stars ...***  
**Musicalgala** mit **Carin Filipcic, Bettina Mönch, Andreas Bieber, Drew Sarich** und Hits aus The Producers, Rudolf, Evita, Sound of Music, Kiss me Kate, Cabaret u.v.a.  
 Am Klavier: **Herbert Pichler** („Dancing Stars“)

---

**22. August 2009, 20 Uhr: *La Vie en Rose ...***  
**Maria Bill** singt Lieder von Edith Piaf, Jaques Brel und Bill, begleitet von **Michael Hornek** (Piano) und **Krzysztof Dobrek** (Akkordeon)

**Das ideale  
Weihnachtsgeschenk!**

35% Ermäßigung bei Buchung vom 1. 12. – 31. 12. 2008  
 Weihnachtsabopreise: € 76,50/63,-/49,- (inkl. Sektgutschein)  
 10% Frühbucherbonus auf alle Einzelkarten!

**Info-Tel.: 02262/770-700**

Infos unter: [www.korneuburgermusiksommer.at](http://www.korneuburgermusiksommer.at)

# Kinder des HPI-Kindergartens im Malfieber

*Liebherr-Belegschaft spendet Atelierausrüstung*

**M**it einem Gedicht und schwungvollen Liedern bedankten sich 12 fröhliche Kinder des Heilpädagogischen Kindergartens im Augustinergarten für die großzügige Spende der Belegschaft der Firma Liebherr Transportation. Anschließend überreichten die Kinder der Vorsitzenden des Betriebsrates Elisabeth Kirschner und Betriebsrat Reinhard Handler stellvertretend für alle SpenderInnen ein farbenprächtiges und in Gemeinschaft gefertigtes Bild. Dass sich die Kinder derart kreativ präsentieren konnten, hat seinen Grund. Das Geschenk der Liebherr-Mitarbei-

terInnen war eine komplette Ateliereinrichtung – eine riesige Malwand, ein Ablagebord zum Trocknen für Zeichnungen sowie weitere Utensilien und Kästchen – im Wert von 3.400 Euro.

Der geeignete Platz für diesen neuen Atelierraum war rasch gefunden, funktionell, praktisch, mit Fliesenboden, gutem Licht und leicht zugänglich. „Auch Kinder, die bisher nicht malen wollten, sind auf einmal total begeistert“, freut sich die Leiterin des HPI-Kindergartens, Eva Kaufmann, über ihre kreativen Schützlinge.



V. l. n. r.: Maggie Summerer, STR Mukstadt, Erika Wolf, Elisabeth Kirschner mit dem Bild der Kinder, Eva Kaufmann, Reinhold Handler und die Kinder des HPI-Kindergartens.

INSTALLATIONEN FÜR GAS – WASSER – HEIZUNG

2100 Korneuburg  
Hauptplatz 16  
Stockerauer Str. 91  
Tel. 0 22 62/724 60  
Fax 0 22 62/724 606



**KARL  
MEYER**  
Ges.m.b.H.



Unser Team wünscht ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!

# AHS-Baubeginn für 2009 geplant

*Finanzierung muss allerdings noch geklärt werden*

Das Areal des AHS-Provisoriums erweitert sich laufend. So wurde mit Beginn des heurigen Schuljahrs eine ganze Containerstraße entlang der Rudolf-Alexander-Straße aufgestellt. Die dazu notwendigen Kosten beliefen sich auf knapp 900.000 Euro. Die laufenden Kosten für den Schulbetrieb liegen bei 300.000 Euro.

Anfang des nächsten Jahres soll mit dem Neubau des achtstufigen AHS-Schulgebäudes auf dem Gelände des Jugendheims begonnen werden. Dort sollen dann anstelle der bisher geplanten 24 Klassen aufgrund des großen Bedarfs insgesamt 28 Klassenzimmer gebaut werden. Auch 2 Sporthallen sind vorgesehen. Die Planungsarbeiten sind in

vollem Gange. Bis dahin muss allerdings noch ein großes finanzielles Problem gelöst werden, denn der Bund revidierte seine Übernahmezusage und will nur mehr 75% der Kosten übernehmen.

Geschätzte Baukosten: 19 Mio. Euro.

## Mit dem Kasperl aufs Christkind warten

*Hans im Glück – Kinder dürfen mitspielen*

Wie kann man Kindern die langen Stunden bis zum erlösenden Ton des Weihnachtsglöckchens erleichtern? Am besten, man geht mit ihnen ins Theater. Lorli Kaufmann und Hermann Gottfried haben auch am Hl. Abend ein Herz für zappelige Kleine und verkürzen ihnen die Wartezeit aufs Christkind mit der Aufführung „Hans im Glück“. Lorli Kaufmann dazu: „Bei dem Stück dürfen die Kinder mitmachen.“  
Treffpunkt: 24. Dezember, 10:30, Musikfreundesaal, Wiener Straße 20.

## Weitere Weihnachtstermine:

- 11.30 Kutsche bringt Licht von Bethlehem mit Pferdeskorte – Hauptplatz
- 14.00 Gwölb-Punsch – Hauptplatz 20
- 16.00 Kindermette mit Krippenspiel – Stadtpfarrkirche
- 17.00 Weihnachtliches Turmbblasen vor dem Rathaus
- 21:30 Weihnachtsmusik – Stadtpfarrkirche
- 22.00 Mette – Stadtpfarrkirche

## Radbasar im März

Die Fahrradbörse 2009 ist am Samstag, 28. 03. 2009, geplant. Gleichzeitig wird auch wieder die Fahrradcodierung durchgeführt.

## Fahrrad oder Schlüssel weg?

Im Fundbüro hat sich im Laufe der Zeit eine große Anzahl von Rädern und Schlüsseln angesammelt. Sollten Sie irgendwas verloren haben, könnte es im Fundamt liegen. Schauen Sie vorbei.



Am Hl. Abend bringt eine Kutsche das Licht von Bethlehem auf den Hauptplatz.

**KILLIAN**  
ERNST KILLIAN

A-2000 Stockerau  
Ortsstraße 10  
Fax : 02266/80162  
E-mail: ek.taxi@aon.at

• **pünktlich** • **zuverlässig** • **günstig**  
• **umweltbewusst ans Ziel!**

**0650 / 80 555 08**



# Zubau zum Kindergarten Fischerzeile

*Nach Fertigstellung des Zubaus ab 2010 sieben  
Kindergartengruppen in neuen Räumen*

Vorerst provisorisch wurden heuer mehrere Container für zwei zusätzliche Kindergartengruppen für Kinder unter 3 Jahre eingerichtet. Sie bieten auch Platz für einen Bewegungsraum und eine Küche.

2009 wird mit dem Zubau begonnen, für dann insgesamt 3 Kindergartengruppen. Damit finden nach Fertigstellung voraussichtlich Anfang 2010 insgesamt 7 Kindergartengruppen Platz zum Spielen, Lernen und Toben.

## KURZ UND BÜNDIG

### Mit Ihrer Blutspende Leben retten

Um Engpässe bei der Blutversorgung zu vermeiden, findet am 27. Dezember im Feuerwehrhaus eine Blutspendeaktion statt (9–12 und 13–16 Uhr). Als Dank wartet ein Gewinnspiel, bei dem ein Wellnesspaket und andere interessante Preise zu gewinnen sind.

Wer am 27. Dezember keine Zeit hat, kann bis 31. Jänner 2009 beim Roten Kreuz Korneuburg Blut spenden und ebenfalls an dem Wintergewinnspiel teilnehmen.

### Korneuburger 10er“ und Studentenförderung

Wegen der in letzter Zeit rapide gestiegenen Preise hat der Korneuburger Gemeinderat in seiner letzten Sitzung einstimmig eine Förderung in Höhe von 100.000 Euro beschlossen. Die Ausgabe der Einkaufsmünzen ist an einen Einkommensnachweis gebunden. Pro Kopf werden maximal 2 x (Dezember 08 und Jänner 09) 90,- Euro statt 100,- Euro in Korneuburger Münzen ausbezahlt. Bis jetzt sind 40 Anträge eingegangen.

Die Aktion läuft bis 31. 01. 2009.

### 2. Kabarettfestival Woodstock

Das Kabarettfestival Woodstock wurde heuer zum ersten Mal veranstaltet, kam bei Publikum und Presse sehr gut an und durfte sich über 2000 Besucher freuen.

Aufgrund dieses positiven Erfolges ist dieses Festival auch im kommenden Jahr wieder geplant.

Die dafür veranschlagten Kosen liegen bei € 17.500,-.

Für die Eröffnungsveranstaltung ist „Dorfers Donnerstak“ im Gespräch.

### Weihnachtsgeschenk gesucht – vielleicht ein gutes Buch

„Gesehen – Gehört – Erinnerungen an die Donau und die Schiffswerft in Korneuburg. Teil 1“. Autor: Josef de Boer. Erhältlich im Rathaus/Bürgerservice. Kosten: 28 Euro.

Das neue Buch „K. u. K. Militärfeldbahnen im Ersten Weltkrieg“ von Dieter Stanfel gibt Auskunft über die Rolle Korneuburgs in der Donaumonarchie.

Wer mehr zu diesem Thema erfahren möchte, findet darin interessante Details zum Nachlesen. Das umfassende Werk ist um € 39,80 übers Internet unter <http://www.bahnmedien.at/bestell.html> erhältlich.

**KASEREI & EIEREI**  
TraBAUER  
KORNEUBURG  
Hauptplatz  
3464 Zaina 3  
0650/7455001  
02265/7455

**Wochenmarkt**  
am Hauptplatz FREITAG 7-12 Uhr

Eier frisch  
hygienisch  
direkt vom Bauern  
besonders preiswert

**1kg - Körberl-Eier**  
€ 2,50  
18-20 Stk.

**Rabattschein**  
mit diesem Schein  
erhalten Sie bei einem  
Käseeinkauf ab € 10,-  
**10%\***  
\*nicht in Verbindung  
mit anderen Aktionen

**Voralberger Bergkäse**  
Emmentaler vom Riesenlaib  
Schaf und Ziegenkäse  
Weichkäsespezialitäten

Treue wird belohnt -  
für einen Einkauf von €5,-  
erhalten Sie einen Stempel  
- bei 10 Treuestempel -  
10 Eier GRATIS

**Wochenmärkte**  
FR. Korneuburg  
SA. Großszenzdorf  
SA. Stockerau

**MARKTPASS**  
Christa u. Harms  
Traubauer 3464 Zaina 3  
ab 3 Euro frische Eier sammeln  
1 Treuestempel = 1 Ei für Sie gratis

**10 Ab-Hof frische Eier**

unser Beitrag zum Klimaschutz  
Energieautarker Hühnerstall - mit  
einer 5 Kwh Solarstrom-Anlage  
jeden Freitag 7-12 Uhr



180 AkteurlInnen fanden sich in Hagenbrunn ein, um über Prioritäten in der Kleinregion zu beraten.

## Mobilität in den Kleinregionen

*Lebensqualität erhöhen, Wirtschaftsstandort absichern, Umweltbelastungen vermeiden*

Anlässlich des heurigen NÖ Kleinregionentages fanden sich kürzlich 180 AkteurlInnen im Gemeindezentrum Hagenbrunn zum alljährlichen Kleinregionentag ein. Ziel ihrer Beratungen war, die Lebensqualität der Bevölkerung zu erhöhen, den Wirtschaftsstandort abzusichern und die Umweltbelastungen zu vermindern. Dementsprechend setzt Niederösterreich in seiner Strategie Verkehr auf das Leitbild „Vermeiden, Verlagern, Verbessern, Fördern und Abstimmen“.

So wurden in den letzten Jahren zahlreiche Projektideen im Themenfeld Mobilität aufgegriffen. Das Spektrum reicht von interkommunalen Mobilitätskonzepten über die gemeinsame Planung von Verkehrsstrassen bis hin zu gemeindeübergreifenden Verkehrsleitsystemen. Darüber hinaus überneh-

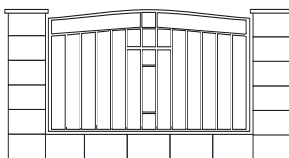
men die Kleinregionen auch immer mehr eine Vorreiterrolle bei der Umsetzung umweltfreundlicher Verkehrslösungen.



### NOT- Rufnummern

Feuerwehr	<b>122</b>
Polizei	<b>133</b>
Rettung	<b>144</b>
Ärztenotruf	<b>141</b>
Störungsdienst und Wassergebrechen	<b>74 300</b>

[www.schlosserei-spatz.at](http://www.schlosserei-spatz.at)



Allen ein  
besinnliches  
Weihnachtsfest  
und ein Prosit 2009!



**Schlosserei**  
**SPATZ**



2100 Korneuburg, Brückenstraße 8, Tel. 0 22 62/645 07  
Fax 0 22 62/719 51 office@schlosserei-spatz.at

**JUBILARE**

Ehrungen in den Monaten  
September, Oktober und  
November 2008

**Herzliche  
Glückwünsche ...**

**... zum 80. Geburtstag**

Wilhelm Berger  
Maria Pajpach  
Ernst Hinum  
Karl Czeiska  
Robert Lahner  
Herbert Pospisil  
Theresia Angrosch  
Miranda Junker  
Josef Jogl  
Erna Schmidt  
Franz Paclik  
Gertrude Handlos  
Hermine Müllner

**... zum 85. Geburtstag**

Engelbert Haindl  
Hilda Rauch  
Maria Jankowitsch  
Ignaz Kirisits

**... zum 90. Geburtstag**

Leopoldine Winter  
Maria Sefzig

**... zum 95. Geburtstag**

Theresia Hösch

**... zur Goldenen Hochzeit**

Johanna und Helmut  
Scherrer  
Leopoldine und Ernst Müller  
Ute und Adolf Kreiger

**... zur Steinernen  
Hochzeit**

Rosa und Johann Brunner

**... und die besten  
Wünsche für Ihren  
weiteren Lebensweg!**



## Greifen Sie nach dem Stern.

Das A-Klasse Coupé 150 inkl. (A)-Edition, schon um 17.900,- Euro\*. Verwirklichen Sie jetzt Ihren Traum vom ersten Mercedes. Denn das A-Klasse Coupé inkl. (A)-Edition und kostenlosem 4-Jahres-Wertpaket gibt es nun zu einem besonders attraktiven Einstiegspreis. Ein schöner Grund, nach dem Stern zu greifen. Nur ein Mercedes ist ein Mercedes. Kraftstoffverbrauch 6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 148 g/km. [www.mercedes-benz.at/a-klasse](http://www.mercedes-benz.at/a-klasse)

\*Aktion gültig bis 30.06.2009. Symbolfoto.

### Mercedes-Benz



**Karl Strauß** Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Verkaufsagent, 2000 Stockerau,  
Horner Straße 87, Tel. 0 22 66/715 55, Fax DW 4, [www.karl-strauss.at](http://www.karl-strauss.at)

Impressum: Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Stadtgemeinde Korneuburg

Redaktion: Dr. Christine A. Eichinger. Beide: 2100 Korneuburg, Hauptplatz 39 · Tel.: 770-118, Fax: 770-115

Internet: <http://www.korneuburg.gv.at> · E-Mail: [christine.eichinger@korneuburg.gv.at](mailto:christine.eichinger@korneuburg.gv.at)

Überparteiliches Informationsblatt der Stadtgemeinde Korneuburg. Linie: Wahrnehmung der Interessen der Korneuburger Bevölkerung ·

Fotos: Dr. Christine A. Eichinger, sofern nicht anders angegeben.

Inseratenannahme und Satz: Vogelmedia GmbH, 2102 Bisamberg, Korneuburger Straße 21,  
Telefon (0 22 62) 718 18, [werbung@vogelmedia.at](mailto:werbung@vogelmedia.at) · Druck: Fuchs GesmbH, 2100 Korneuburg,  
Kreuzensteiner Straße 51, Telefon 724 51.



**Der neue Audi Q5.  
Ab EUR 319,- monatlich.\***

Mit dem Audi Q5 stellt Audi die Neuinterpretation eines Kompakt-SUV's vor. Mit überlegenem Raumkonzept, souveräner quattro-Antriebstechnologie und nur 6,7 Liter Durchschnittsverbrauch (175 g CO<sub>2</sub>) beim 2.0 TDI mit 170 PS. Im Operating Leasing der Porsche Bank gibt es den neuen Audi Q5 2.0 TDI bereits ab EUR 319,-\* mtl., vollKASKO ab EUR 82,-.

**SPRENG**  
*Ihr persönlicher Autohaus*

2000 Stockerau, Rudolf-Hirsch-Straße 1  
Telefon 0 22 66/626 16 [www.spreng.at](http://www.spreng.at)

Verbrauch gesamt in l/100 km: 6,7 (2.0 TDI quattro) – 8,5 (2.0 TFSI quattro).  
CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 175 – 197 \*Laufzeit 24–60 Monate, 15.000 km/Jahr, Eigenleistung  
EUR 12.750,-, Unverb. Angebot inkl. USt. und NoVA, zzgl. RGB. Stand 09/2009.  
Symbolfoto.

# Ausg'steckt is bei:

WEINSCHENKE  
Fam.  
**Jatschka**

Hans-Kudlich-Straße 7  
2100 Korneuburg  
Tel. 0 22 62/728 10

**2009**

**Montag, 12. Jänner bis  
Sonntag, 1. Februar**

*Unseren Gästen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein Prosit Neujahr  
wünscht  
Fam. Jatschka*

Täglich ab 16 Uhr, Sonn- und Feiertag ab 10 Uhr

Unser Team wünscht Ihnen  
ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedvolles Jahr 2009!

**TV-SERVICE PINK Radwelt**

KORNEUBURG 0 22 62/723 04 STOCKERAU 0 22 66/624 34

2100 Korneuburg,  
Gewerbegebiet 2,  
Stetten, 0 22 62/64 590

## DAS NÖ-WETTER

**Kalt, regnerisch, stürmisch & graulich**

**Wetterlage:** Ein mächtiges Tiefdruckgebiet sorgt immer öfter für trübe Stimmung in allen Landes-teilen. Die Blätter fallen von den Bäumen, die Sat-Schüsseln werden dasselbe tun. In den Niederungen aon-derer TV-Anbieter macht sich ebenso verbreitet Unzufriedenheit breit.

**Aussichten:** Das herannahende Kabel-Allwetterpaket für TV, Web & Telefon zusammen um nur 39,90 bringt für Sie die besten Aussichten. **3 Monate** und keine Anschlusskosten **gibts gratis** dazu. Das Kabel hat eben immer Saison.

Nachfragen lohnt sich:  
02236/455 64-0.

**Vorschau:** Ein mächtiges Kabel-Hoch sorgt in Kürze für Auflockerung. Mit dem Kabel-Allwetterpaket können Sie in Ruhe Ihr Patschenkino genießen, im www verweilen oder mit Freunden im günstigen Festnetz plaudern.



**ICH STEH AUF DIE LEITUNG.**

**Ein richtiges Kabelwetter.**

**kabelsignal**  
TV + WEB + TELEFON

\* Aktion gültig bis 15.1.2009 für Grundgebühren der gewählten Produkte, exklusiv für Haushalte in von kabelsignal versorgten Objekten, für neue Verträge & kann nicht auf bestehende angerechnet werden, 12 Mon. Mindestvertragsdauer, Preise inkl. MwSt., Leistungsumfang laut jeweiligem Tarifblatt. Aktion nicht mit anderen kabelsignal Aktionen kombinierbar.